



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 10.12.2001
COM(2001) 740 τελικό

2001/0295(ACC)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

όσον αφορά ορισμένες διαδικασίες για την εφαρμογή της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου, καθώς και για την εφαρμογή της ενδιάμεσης συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας

(υποβλήθηκε από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Στις 9 Απριλίου 2001 υπογράφηκε συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας αφετέρου (στο εφεξής αποκαλούμενη «ΣΣΣ»)¹ υπογράφηκε. Η βουλή της ΠΓΔΜ επικύρωσε τη ΣΣΣ στις 12 Απριλίου και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έδωσε τη σύμφωνη γνώμη του στις 2 Μαΐου 2001 για τη σύναψη της συμφωνίας και για τη θέση της σε ισχύ.

Ως εκ τούτου, εν αναμονή της έναρξης ισχύος της ΣΣΣ, μια ενδιάμεση συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας², που καλύπτει τις διατάξεις της ΣΣΣ που σχετίζονται με το εμπόριο και τα συναφή θέματα, υπογράφηκε στις 9 Απριλίου στο Λουξεμβούργο και τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιουνίου 2001.

Ύστερα από τη θέση σε ισχύ της ενδιάμεσης συμφωνίας, ανεστάλη η ισχύς των άρθρων 13 έως 32 της συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Κοινότητας και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας που υπογράφηκε στις 29 Απριλίου 1997 υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών.

Στο πλαίσιο της ΣΣΣ και της ενδιάμεσης συμφωνίας, ορισμένα προϊόντα καταγωγής πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, και ιδίως το «baby beef», μπορεί να εισαχθούν στην Κοινότητα, εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων, με μειωμένο ή μηδενικό δασμό. Είναι συνεπώς απαραίτητο να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή ώστε να θεσπίσει τους απαραίτητους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής για το άνοιγμα και την εφαρμογή των εν λόγω δασμολογικών παραχωρήσεων· η εν λόγω εξουσιοδότηση είναι παρόμοια με αυτή που προβλέπει ο κανονισμός του Συμβουλίου (ΕΚ) 77/98 της 9 Ιανουαρίου 1998³ που ρυθμίζει την εφαρμογή της συμφωνίας συνεργασίας.

Επιπλέον, δεδομένου ότι στο πλαίσιο των συμφωνημένων δασμολογικών ποσοστώσεων οι προτιμησιακοί δασμοί καταργούνται προοδευτικά, είναι ανάγκη να θεσπιστούν ειδικές διατάξεις σχετικά με τις μειώσεις των δασμών και τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων.

Το παρόν σχέδιο κανονισμού περιέχει συνεπώς τις απαραίτητες διατάξεις για την αρχική εφαρμογή της ενδιάμεσης συμφωνίας, και στη συνέχεια της ΣΣΣ, όταν τεθεί σε ισχύ. Ο κανονισμός θα αρχίσει να ισχύει κατά την ημερομηνία εφαρμογής της. Επιπλέον, περιέχει τις αναγκαίες διατάξεις για την εφαρμογή περαιτέρω παραχωρήσεων που ενδέχεται να χορηγηθούν σε εφαρμογή του άρθρου 29 της ΣΣΣ και του άρθρου 16 της ενδιάμεσης συμφωνίας.

Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή προτείνει στο Συμβούλιο:

- να εγκρίνει τη συνημμένη πρόταση κανονισμού όσον αφορά ορισμένες διαδικασίες για την εφαρμογή της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μεταξύ των

¹ COM (2001) 90 της 19ης Φεβρουαρίου 2001

² ΕΕ L 124, 4.5.2001 σελ.1

³ ΕΕ L 8, 14.1.1998, σελ. 1

Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας αφετέρου, και όσον αφορά την εφαρμογή της ενδιάμεσης συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

όσον αφορά ορισμένες διαδικασίες για την εφαρμογή της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου, καθώς και για την εφαρμογή της ενδιάμεσης συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής⁴,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Το Συμβούλιο βρίσκεται στη διαδικασία σύναψης της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας αφετέρου⁵, που υπεγράφη στο Λουξεμβούργο στις 9 Απριλίου 2001 (η οποία εφεξής καλείται «Συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης»).
- (2) Εν τω μεταξύ στις 9 Απριλίου 2001, το Συμβούλιο σύναψε ενδιάμεση συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας⁶ που προβλέπει την έγκαιρη έναρξη ισχύος των διατάξεων της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης που σχετίζονται με το εμπόριο και τα συναφή θέματα (η οποία εφεξής θα αναφέρεται ως η «ενδιάμεση συμφωνία»).
- (3) Είναι απαραίτητο να θεσπιστούν οι διαδικασίες για την εφαρμογή ορισμένων διατάξεων των εν λόγω συμφωνιών.
- (4) Η Συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης και η Ενδιάμεση Συμφωνία ορίζουν ότι ορισμένα προϊόντα καταγωγής πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας μπορούν να εισαχθούν στην Κοινότητα, εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων, με μειωμένο δασμό. Συνεπώς είναι απαραίτητο να θεσπιστούν διατάξεις για τον υπολογισμό των μειωμένων δασμών.
- (5) Η Συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης και η Ενδιάμεση Συμφωνία ορίζουν ήδη τα προϊόντα που είναι επιλέξιμα για τα εν λόγω δασμολογικά μέτρα, τον όγκο τους

⁴ ΕΕ C , σελ. .

⁵ COM (2001) 90 της 19ης Φεβρουαρίου 2001

⁶ ΕΕ L 124, της 4.5.2001 σελ.1

(και την αύξησή του), τους δασμούς τους, τις προθεσμίες εφαρμογής και τα κριτήρια επιλεξιμότητας.

- (6) Οι αποφάσεις του Συμβουλίου ή της Επιτροπής που τροποποιούν τους κωδικούς της συνδυασμένης ονοματολογίας και του TARIC δεν συνεπάγονται ουσιαστικές αλλαγές.
- (7) Χάριν απλούστευσης και για την έγκαιρη δημοσίευση των κανονισμών για την εφαρμογή δασμολογικών ποσοστώσεων, θα πρέπει να ληφθεί πρόνοια ώστε η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, επικουρούμενη από την επιτροπή που προβλέπεται στο άρθρο 42 του κανονισμού του Συμβουλίου (ΕΚ) 1254/1999 της 17ης Μαΐου 1999 για την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος⁷, να θεσπίσει τους κανονισμούς για το άνοιγμα και τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων για τα προϊόντα «baby beef».
- (8) Θα πρέπει να ληφθεί πρόνοια ώστε η Επιτροπή, επικουρούμενη από την επιτροπή που ορίζεται στο άρθρο 248α του κανονισμού του Συμβουλίου (ΕΟΚ) 2913/92 της 12ης Οκτωβρίου 1992 περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁸, να θεσπίσει τους κανονισμούς για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης δασμολογικών ποσοστώσεων που μπορεί να χορηγηθούν ύστερα από διαπραγματεύσεις για περαιτέρω δασμολογικές παραχωρήσεις, σύμφωνα με το άρθρο 29 της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης και σύμφωνα με το άρθρο 16 της ενδιάμεσης συμφωνίας.
- (9) Οι δασμοί πρέπει να ανασταλούν πλήρως όταν η προτιμησιακή μεταχείριση απαιτεί την εφαρμογή δασμών κατ'αξία ίσων ή χαμηλότερων του 1% ή ειδικών δασμών ίσων ή χαμηλότερων του 1 ευρώ.
- (10) Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την έναρξη ισχύος της Ενδιάμεσης Συμφωνίας και θα παραμείνει σε εφαρμογή κατά την έναρξη ισχύος της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης.
- (11) Τα αναγκαία μέτρα εφαρμογής του παρόντος κανονισμού πρέπει να θεσπιστούν σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1999 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁹.

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1
Το θέμα

Το Συμβούλιο θεσπίζει ορισμένες διαδικασίες για την έγκριση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή ορισμένων διατάξεων της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου, (η οποία εφεξής καλείται “Συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης”) και της Ενδιάμεσης Συμφωνίας της Ευρωπαϊκής

⁷ ΕΕ L 160, της 26.6.1999, σελ. 21.

⁸ ΕΕ L 302, της 19.10.1992, σελ. 1. Ο κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) 2700/2000 (ΕΕ L 311, 12.12.2000, σελ. 17).

⁹ ΕΕ L 184, 17.7.1999, σελ. 23.

Κοινότητας και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας (η οποία εφεξής αναφέρεται ως “Ενδιάμεση Συμφωνία”).

Άρθρο 2

Παραχωρήσεις για το baby-beef

Θεσπίζονται από την Επιτροπή λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του άρθρου 14 παράγραφος 2 της Ενδιάμεσης Συμφωνίας και στη συνέχεια του άρθρου 27 παράγραφος 2 της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, σχετικά με την ποσόστωση για τα προϊόντα "baby-beef", σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 3.

Άρθρο 3

Εφαρμοστέα διαδικασία

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που προβλέπει το άρθρο 42 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.1254/1999 του Συμβουλίου.
2. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η περίοδος που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ καθορίζεται σε ένα μήνα.
3. Η επιτροπή εγκρίνει τον εσωτερικό κανονισμό της.

Άρθρο 4

Περαιτέρω παραχωρήσεις

Σε περίπτωση που, σε εφαρμογή του άρθρου 29 της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης και του άρθρου 16 της ενδιάμεσης συμφωνίας, χορηγηθούν περαιτέρω παραχωρήσεις για τα προϊόντα αλιείας εντός των δασμολογικών ποσοτώσεων, θα θεσπιστούν από την Επιτροπή λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή των δασμολογικών ποσοτώσεων σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 5.

Άρθρο 5

Εφαρμοστέα διαδικασία

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή του Τελωνειακού Κώδικα που συστάθηκε με βάση το άρθρο 248α του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου.
2. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου.

Η περίοδος που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου καθορίζεται σε τρεις μήνες.
3. Η επιτροπή εγκρίνει τον εσωτερικό κανονισμό της.

Άρθρο 6
Μείωση των δασμών

1. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, οι προτιμησιακοί δασμοί στρογγυλοποιούνται στο πρώτο δεκαδικό στοιχείο.
2. Όταν το αποτέλεσμα του υπολογισμού του προτιμησιακού δασμού, κατ'εφαρμογήν της παραγράφου 1, είναι ένα από τα ακόλουθα, ο προτιμησιακός δασμός θεωρείται ότι ισοδυναμεί με πλήρη απαλλαγή από δασμό:
 - α) 1% ή λιγότερο στην περίπτωση κατ'αξίαν δασμών,,
ή
 - β) 1 ευρώ ή λιγότερο ανά ατομικό ποσό σε περίπτωση ειδικών δασμών.

Άρθρο 7
Τεχνική προσαρμογή

Σύμφωνα με τις διαδικασίες που καθιερώνουν το άρθρο 3 και το άρθρο 5 του παρόντος κανονισμού, θεσπίζονται τροπολογίες και τεχνικές προσαρμογές στους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής που θεσπίστηκαν σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, οι οποίες είναι απαραίτητες λόγω τροποποίησης των κωδικών της συνδυασμένης ονοματολογίας και των υποδιαίρέσεων του Taric, ή οι οποίες προκύπτουν από τη σύναψη νέων συμφωνιών, πρωτοκόλλων, ανταλλαγών επιστολών ή άλλων πράξεων μεταξύ της Κοινότητας και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας.

Άρθρο 8
Εφαρμογή και έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει αναδρομικά από την 1η Ιουνίου 2001.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο πρόεδρος